

MUNICIPALITÉ DE PONTIAC - MUNICIPALITY OF PONTIAC

ORDRE DU JOUR - AGENDA

De la réunion régulière du conseil municipal le 14 mai 2013 à la caserne de pompiers de Breckenridge à 20h00	Of the municipal council regular meeting on May 14th, 2013 at the Breckenridge Fire Hall at 8:00 p.m.
---	--

- 1. Ouverture de la séance - *Opening of the meeting***
- 2. Parole au public et questions – *Floor open to public and questions***
- 3. Adoption de l'ordre du jour - *Adoption of the agenda***
- 4. Adoption des procès-verbaux des réunions antérieures / *Adoption of the minutes of previous meetings***
 - 4.1 Procès-verbal de la séance régulière tenue le 9 avril 2013 et des séances spéciales du 2, du 23 et du 30 avril 2013 / *Minutes of the regular meeting held on April 9, 2013 and that of the special meetings of April 2, 23 and 30, 2013*
- 5. Administration**
 - 5.1 Transferts budgétaires / *Budgetary transfers*
 - 5.2 Liste des factures à payer / *List of invoices to pay*
 - 5.3 Liste des dépenses incompressibles / *List of fixed expenses*
 - 5.4 Liste des engagements pour le mois de mai / *List of incurred expenses for the month of May*
 - 5.5 États comparatifs / *Comparative statement of revenues and expenses*
 - 5.6 Finances – Appropriations
 - 5.7 Dépôt de documents - Valeurs de la municipalité / *Tabling of documents- Municipality's values*
 - 5.8 Avis de motion- Règlement 08-13 - Politique d'approvisionnement / *Notice of motion – By-law 08-13 - Procurement policy*
 - 5.9 Dépôt du règlement 08-13- Politique d'approvisionnement / *Tabling of by-law 08-13 -Procurement policy*
 - 5.10 Plage Des Pères
 - 5.11 Règlement 06-13 visant à augmenter le fonds de roulement / *By-law 06-13 in order to increase the working capital*
- 6. Sécurité publique – *Public security***
- 7. Travaux publics – *Public works***
 - 7.1 Plage des Pères
 - 7.2 Pavage - chemin Stanton / *Paving - Stanton road*
 - 7.3 Asphaltage route 148 / *Paving of route 148*
- 8. Hygiène du milieu – *Public hygiene***
- 9. Urbanisme et zonage – *Urban renewal and zoning***
 - 9.1 Lotissement -422 Clavelle- Chantal Poulin / *Subdivision – 422 Clavelle – Chantal Poulin*
- 10. Loisir et culture – *Recreation and culture***
 - 10.1
- 11. Divers – *Miscellaneous***
 - 11.1 Lits d'hôpitaux / *Hospital beds*
- 12. Rapports divers et correspondance – *Various reports and correspondence***
 - 12.1 Dépôt de divers rapports municipaux : a) animaux; / *Tabling of various municipal reports: a) animals;*

- 13. Dépôt du registre de correspondance – *Tabling of the registre of correspondence***
 - 13.1 Registre de correspondance du mois d’avril 2012 / *Register of the correspondence received in April 2012*
- 14. Période de questions du public – *Public question period***
- 15. Levée de la séance – *Closing of meeting***

Sylvain Bertrand
Directeur général/Director General